

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 11 december 1991

betreffende de sluiting door de Europese Economische Gemeenschap van een Overeenkomst in de vorm van een aanvullende briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Unie van Socialistische Sowjetrepublieken betreffende een kredietgarantie voor de uitvoer van landbouwprodukten en levensmiddelen naar de Sowjetunie

(92/152/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 113 en 235,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽¹⁾,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 599/91 ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3281/91 ⁽³⁾, een kredietgarantie van 500 miljoen ecu is verstrekt voor de uitvoer van landbouwprodukten en levensmiddelen naar de Sowjetunie;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 599/91 is bepaald dat de garantie niet alleen geldt voor tussen de Sowjetunie en ondernemingen in de Gemeenschap gesloten contracten voor de levering van landbouwprodukten en levensmiddelen maar ook voor dergelijke contracten tussen de Sowjetunie en ondernemingen in Bulgarije, Tsjechoslowakije, Hongarije, Polen, Roemenië, Joegoslavië, Litouwen, Letland en Estland;

Overwegende dat in artikel 2 van voornoemde verordening wordt verwezen naar een tussen de Gemeenschap en de Regering van de Unie van Socialistische Sowjetrepublieken te sluiten Overeenkomst over de voorwaarden waaronder de garantie door de Gemeenschap wordt verleend; dat die Overeenkomst namens de Gemeenschap is goedgekeurd bij Besluit 91/73/EEG ⁽⁴⁾;

Overwegende dat voor eventuele leveranties met kredietgarantie uit Bulgarije, Tsjechoslowakije, Hongarije, Polen,

Roemenië, Joegoslavië, Litouwen, Letland en Estland een aanvullende Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Unie van Socialistische Sowjetrepublieken worden gesloten;

Overwegende dat de Commissie in overleg met een Comité van Vertegenwoordigers van de Lid-Staten over die Overeenkomst heeft onderhandeld,

BESLUIT:

Artikel 1

De Overeenkomst in de vorm van een aanvullende briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Unie van Socialistische Sowjetrepublieken betreffende een kredietgarantie voor de uitvoer van landbouwprodukten en levensmiddelen naar de Sowjetunie wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de Overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De Voorzitter van de Raad is gemachtigd de persoon aan te wijzen die bevoegd is de Overeenkomst te ondertekenen ten einde daardoor de Gemeenschap te binden.

Gedaan te Brussel, 11 december 1991.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. BUKMAN

⁽¹⁾ PB nr. C 326 van 16. 12. 1991.

⁽²⁾ PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 21.

⁽³⁾ PB nr. L 310 van 12. 11. 1991, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 202 van 25. 7. 1991, blz. 39.